

EN Technical parameters	DE Technische Parameter	FR Paramètres techniques	IT Parametri tecnici	ES Especificaciones técnicas	CZ Technické parametry	SK Technické parametre	PL Dane techniczne	HU Technikai paraméterek	
Supply voltage:	Spannungsversorgung:	Supply voltage:	Supply voltage:	Tensión de alimentación:	Napájací napětí:	Napájacie napätie:	Napięcie zasilania:	Tápfeszültség:	3 V CR 2032 battery
Battery life:	Lebensdauer der Batterien:	Battery life:	Battery life:	Vida de pilas:	Životnost baterie:	Životnosť batérií:	Trwałość baterii:	Elem élettartama:	around 5 years based on frequency of use
Transmission indication:	Übertragungsanzeige:	Transmission indication:	Transmission indication:	Indicación de transmisión:	Indikace přenosu:	Indikácia prenosu:	Sygnalizacja nadawania	Átvitel jelzése:	red LED
Number of buttons:	Tastenzahl:	Number of buttons:	Number of buttons:	Número de botones:	Počet tlačítek:	Počet kapacitných	poleceń:	Nyomógombok száma:	4
Communication Protocol:	Kommunikationsprotokoll:	Communication Protocol:	Communication Protocol:	Protocolo de comunicación:	Komunikační protokol:	tlačídiel:	Ilość przycisków:	Kommunikáció protokoll:	RF103
Frequence:	Übertragungsfrequenz:	Frequence:	Frequence:	Frecuencia:	Frekvence:	Komunikačný protokol:	Protokół komunikacyjny:	Frekvencia:	866–922 MHz
Signal transmission method:	Signalübertragungsmethode:	Signal transmission method:	Signal transmission method:	Modo de transmisión de:	Způsob přenosu signálu:	Frekvencia:	Częstotliwość:	Jelátvitel módja:	unidirectionally addressed message
Range:	Reichweite:	Range:	Range:	Alcance:	Dosah:	Dosah:	Zásieg:	Hatótávolság :	in open space up to 100 m
Other data	Weitere Angaben	Other data	Other data	Más información	Další údaje	Dalšie údaje	Pozostałe dane	További adatok	
Operating temperature:	Betriebstemperatur:	Operating temperature:	Operating temperature:	Temperatura de funcionamiento:	Pracovní teplota:	Pracovná teplota:	Temperatura robocza:	Működési hőmérséklet:	-10 to +50 °C
Operating position:	Arbeitsstellung:	Operating position:	Operating position:	Posición de funcionamiento:	Pracovní poloha:	Pracovná poloha:	Pozycja robocza:	Működési helyzet:	any
Colour design:	Farbdesign:	Colour design:	Colour design:	diseño de color:	Barevné provedení:	Farebné prevedenie:	Kolorystyka:	Szín dizájnok:	black
Protection:	Schutzart:	Protection:	Protection:	Protección:	Krytí:	Krytie:	Klasa szczelności:	Védettség:	IP30
Pollution degree:	Verschmutzungsgrad:	Pollution degree:	Pollution degree:	Grado de contaminación:	Stupeň znečištění:	Stupeň znečistenia:	Stopień zanieczyszczenia:	Szennyezettségi fok:	2
Dimensions:	Abmessungen:	Dimensions:	Dimensions:	Dimensiones:	Rozměry:	Rozmery:	Wymiary:	Méretek:	64 x 25 x 10 mm
Weight:	Gewicht:	Weight:	Weight:	Peso:	Hmotnost:	Hmotnosť:	Waga:	Tömeg:	16 g
Related standards:	Normen:	Related standards:	Related standards:	Normas conexas:	Související normy:	Súvisiace normy:	Normy:	Vonatkozó szabványok:	EN 60730, EN 63044, EN 300 220, EN 301 489

EN

Warning

DE

DE

Warnung

FR

FR

Avertissement

IT

IT

Avvertenze

ES

ES

Advertencia

CZ

CZ

Varování

SK

SK

Varovanie

PL

PL

Ostrzeżenia

HU

HU

Figyelem

Instruction manual is designated for mounting and also for user of the device. It is always a part of its packing. Installation and connection can be carried out only by a person with adequate professional qualification upon understanding this instruction manual and functions of the device, and while observing all valid regulations. Trouble-free function of the device also depends on transportation, storing and handling. In case you notice any sign of damage, deformation, malfunction or missing part, do not install this device and return it to its seller. It is necessary to treat this product and its parts as electronic waste after its lifetime is terminated. Before starting installation, make sure that all wires, connected parts or terminals are de-energized. While mounting and servicing observe safety regulations, norms, directives and professional, and export regulations for working with electrical devices. Do not touch parts of the device that are energized – life threat. Due to transmissivity of RF signal, observe correct location of RF components in a building where the installation is taking place. RF control is designated only for mounting in exteriors. Devices are not designated for installation into interiors and humid spaces. The must not be installed into metal switchboards and into plastic switchboards with metal door – transmissivity of RF signal is then impossible. RF control is not recommended for pull-leys etc. – radiofrequency signal can be shielded by an obstruction, interfered, battery of the transceiver can get flat etc. and thus disable remote control.

ELKO EP declares that the KF-4 type of equipment complies with Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU and 2014/35/EU. The full EU Declaration of Conformity is at:
<https://www.elkoep.com/key-fob-kf-4>

ELKO EP, s.r.o., Palackého 493, 769 01 Holešov, Vsetulý, Czech Republic.
Tel.: +420 573 514 211, e-mail: elko@elkoep.com, www.elkoep.com

Die Betriebsanleitung dient der Montage, sowie dem Benutzer des Geräts. Sie ist immer im Lieferumfang enthalten. Die Montage und der Anschluss darf nur durch eine Person mit einer angemessenen Berufsausbildung, nach dieser Bedienungsanleitung und Funktionen des Gerätes und unter Beachtung aller gültigen Vorschriften ausgeführt werden. Die störungsfreie Funktion des Gerätes hängt auch von Transport, Lagerung und Handhabung ab. Falls Sie irgendwelche Anzeichen von Beschädigung, Verformung, Fehlfunktionen oder Fehlteilen feststellen, je das Gerät nicht und wenden sich an den Verkäufer. Es ist notwendig, dieses Produkt und Teile davon als Elektronikschrott zu behandeln, nachdem seine Lebensdauer beendet ist. Vor Beginn der Montage ist sicherzustellen, dass alle Leitungen, miteinander verbundenen Teilen oder Anschlüsse spannungsfrei sind. Während der Montage und der Wartung sind die Sicherheitsvorschriften, Normen, Richtlinien für die Arbeit mit elektrischen Geräten zu beachten. Berühren Sie keine Teile des Gerätes, die mit Energie versorgt werden – Lebensgefahr. Aufgrund der Sendeleistung des RF-Signals, beachten Sie den geeigneten Montageort der RF-Komponenten in einem Gebäude, in dem die Installation stattfindet. RF Control ist nur für die Montage im Außenbereich geeignet. Geräte sind nicht für die Montage in Außenbereichen und Feuchträumen geeignet. RF Control Komponenten dürfen nicht in Metallschaltkästen und in Kunststoff – Schaltkästen mit Metalltür installiert werden – Die Durchlässigkeit des RF-Signals ist dann nicht gegeben. RF Control ist nicht für Aufzüge geeignet – das RF Signal kann gestört und abgeschirmt werden, die Batterie des Empfängers verliert schnell die Leistung etc. – dieses verhindert die Steuerung durch eine Steuerungseinheit.

ELKO EP, s.o. erklärt hiermit, dass der Gerätetyp KF-4 den Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU und 2014/35/EU entspricht.

Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht auf der Website zur Verfügung:
<https://www.elkoep.com/key-fob-kf-4>

ELKO EP Germany GmbH, Minoritenstr. 7, 50667 Köln, Deutschland
Tel.: +49 (0) 221 222 837 80, E-mail: elko@elkoep.de, www.elkoep.de

Le mode d'emploi est destiné à l'installateur et à l'utilisateur de l'appareil. Les instructions sont toujours incluses dans l'emballage. L'installation et le raccordement ne peuvent être effectués que par du personnel dûment qualifié, dans le respect de toutes les réglementations applicables, qui connaît parfaitement ces instructions et le fonctionnement de l'élément. Le bon fonctionnement de l'élément dépend également de la manière dont il a été transporté, stocké et manipulé. Si se constate des signes d'endommagement, de déformation, de dysfonctionnement ou d'absence de pièces, n'installez pas l'élément et demandez-le au revendeur. L'élément ou ses pièces doivent être traités comme des déchets électroniques à la fin de leur vie utile. Assurez-vous que tous les fils, les pièces connectées ou les bornes sont hors tension avant de commencer l'installation. Les règles de sécurité, les normes, les directives et les dispositions professionnelles relatives à l'utilisation d'équipements électriques doivent être respectées lors de l'installation et de l'entretien. Ne pas toucher les parties de l'élément qui sont sous tension - danger de mort. En raison de la perméabilité du signal RF, il convient de s'assurer que les éléments RF sont correctement placés dans le bâtiment où l'installation doit être effectuée. RF Control est conçu pour être installé à l'intérieur uniquement. Les éléments ne sont pas destinés à être installés à l'extérieur ou dans des zones humides, et ne doivent pas être installés dans des armoires métalliques ou des armoires en plastique avec des portes métalliques - cela empêcherait la pénétration du signal RF. Le contrôle RF n'est pas recommandé pour contrôler les équipements de survie ou les équipements dangereux tels que les pompes, les chauffages électriques sans thermostat, les ascenseurs, les monte-charges, etc. - la transmission des fréquences radio peut être entravée, perturbée, la batterie de l'émetteur peut se décharger, etc.

ELKO EP s.o. déclare par la présente que le type d'équipement KF-4 est conforme aux directives 2014/53/UE, 2011/65/UE, 2015/863/UE et 2014/35/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le site Web:
<https://www.elkoep.com/key-fob-kf-4>

ELKO EP s.r.o., Palackého 493, 769 01 Holešov, Vsetulý, Czech Republic
Tel.: +420 573 514 211, e-mail: elko@elkoep.com, www.elkoep.com

Le istruzioni per l'uso sono destinate all'installatore e all'utente del dispositivo. Le istruzioni sono sempre incluse nella confezione. L'installazione e il collegamento possono essere eseguiti solo da personale adeguatamente qualificato, nel rispetto di tutte le normative vigenti, che abbia una conoscenza approfondita delle presenti istruzioni e del funzionamento dell'elemento. Il buon funzionamento dell'elemento dipende anche dalle precedenti modalità di trasporto, stoccaggio e manipolazione. Se si osservano qualsiasi segno di danno, deformazione, malfunzionamento o pezzi mancanti, non installare l'elemento e richiederlo al rivenditore. L'elemento o le sue parti devono essere trattati come rifiuti elettronici al termine della loro vita utile. Prima di iniziare l'installazione, accertarsi che tutti i fili, le parti collegate o i terminali siano privi di tensione. Durante l'installazione e la manutenzione è necessario rispettare le norme di sicurezza, gli standard, le linee guida e le disposizioni professionali per il lavoro con le apparecchiature elettriche. Non toccare le parti dell'elemento sotto tensione - pericolo di vita. A causa della permeabilità del segnale RF, assicurarsi che gli elementi RF siano posizionati correttamente nell'edificio in cui deve essere effettuata l'installazione. RF Control è progettato solo per l'installazione in ambienti interni. Gli elementi non sono destinati all'installazione in ambienti esterni o umidi e non devono essere installati in armadi metallici o in armadi di plastica con porte metalliche, per evitare la penetrazione del segnale RF. Il controllo RF non è raccomandato per il controllo di apparecchiature di supporto vitale o per il controllo di apparecchiature pericolose come pompe, riscaldatori elettrici senza termostati, ascensori, montacarichi, ecc. - quando il controllo a distanza potrebbe essere impedito.

ELKO EP s.r.o. dichiara che il tipo di apparecchiatura KF-4 è conforme alle direttive 2014/53/UE, 2011/65/UE, 2015/863/UE e 2014/35/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito web:
<https://www.elkoep.com/key-fob-kf-4>

ELKO EP s.r.o., Palackého 493, 769 01 Holešov, Vsetulý, Czech Republic
Tel.: +420 573 514 211, e-mail: elko@elkoep.com, www.elkoep.com

El manual de uso está dirigido para la instalación y el usuario del dispositivo. Manual siempre está incluido en embalaje. La instalación y conexión puede realizar sólo personal con adecuadas cualificaciones profesionales, de conformidad con todas las regulaciones aplicables, y que está perfectamente familiarizado con estas instrucciones y funciones del dispositivo. Función del dispositivo también depende del transporte, almacenamiento y la manipulación. Si se observa cualquier signo de daño, deformación, mal funcionamiento o pieza que falta, no instale este producto y devuélvalo al vendedor. Con el producto y sus componentes debe ser tratado después de su vida útil como con residuos electrónicos. Antes de iniciar la instalación, asegúrese de que todos los cables, partes o terminales conectados están sin la conexión a la red. En el montaje y el mantenimiento se deben observar las normas de seguridad, normas, directivas y reglamentos para trabajar con equipos eléctricos. No toque las partes del dispositivo que están conectadas en la red - puede producir peligro de vida. Debido a la transmisibilidad de la señal RF, observe la correcta ubicación de los componentes. RF no es un edificio donde la instalación se lleva a cabo. RF Control está diseñado para montaje en interiores, las unidades no están diseñados para la instalación en exteriores y espacios húmedos, no se pueden instalar en cuadros eléctricos de metal y en cuadros eléctricos plásticos con puerta de metal - lo que empeora transmisibilidad de la señal RF. RF Control no se recomienda para el control de dispositivos que ofrecen funciones vitales o para controlar dispositivos tales como bombas, elevadores sin termostato, ascensores, montacargas, etc. - Señal de radiofrecuencia puede estar bloqueado por una obstrucción, interferencia, batería del controlador puede estar ya sin energía, etc. y por lo tanto el control remoto puede ser incapacitado.

Por la presente, ELKO EP declara que el tipo del equipo de radio "KF-4" cumple con la directiva 2014/53/UE, 2011/65/UE, 2015/863/UE y 2014/35/UE. Uplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetových stránkách:
<https://www.elkoep.com/key-fob-kf-4>

ELKO EP ESPAÑA, S.L., c/o Josep Martinet 15a, bj, 07007 Palma de Mallorca, España
Tel.: +34 971 731 425, e-mail: info@elkoep.es, www.elkoep.es

Návod na použití je určen pro montáž a pro uživatele zařízení. Návod je vždy součástí balení. Instalaci a připojení mohou provádět pouze pracovníci s příslušnou odbornou kvalifikací, při dodržení všech platných předpisů, kteří se dokonale seznámili s tímto návodem a funkcí prvku. Bezproblémová funkce prvku je také závislá na předcházejícím způsobu transportu, skladování a zacházení. Pokud objevíte jakýkoliv známky poškození, deformace, nefunkčnosti nebo chybný díl tento prvek neinstalujte a reklamujte ho u jeho části se musí po ukončení životnosti zacházet jako s elektronickým odpadem. Před zahájením instalace se ujistěte, že všechny vodiče, připojené dle útř svorky jsou bez napětí. Při montáži a údržbě je nutné dodržovat bezpečnostní předpisy, normy, směrnice a odborná ustanovení pro práci s elektrickými zařízeními. Nedotýkejte se částí prvku, které jsou pod napětím - nebezpečí ohrožení života. Z důvodu propustnosti RF signálu dbejte na správné umístění RF prvků v budově, kde se bude instalace provádět. RF Control je určen pouze pro montáž do vnitřních prostor. Prvky nejsou určeny pro instalaci do venkovních a vlhkých prostor, nesmí být instalovány do kovových rozváděčů a do plastových rozváděčů s kovovými dveřmi - znehodní se tím propustnost radiofrekvencí signálu. RF Control se nedoporučuje používat přístrojů zařizujících životní funkce nebo pro ovládání rizikových zařízení jako např. kotle, čerpadla, el. topidla bez termostatu, výtahy, kladivo apod. - radiofrekvenci přenos může být zastíněn překážkou, rušen, baterie vysílací může být vybita ap. a tím může být dálkové ovládání znehodněno.

Tímto ELKO EP, s.r.o. prohlašuje, že typ zařízení KF-4 je v souladu se směrnicemi 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU a 2014/35/EU. Uplně znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetových stránkách:
<https://www.elkoep.com/key-fob-kf-4>

ELKO EP, s.r.o., Palackého 493, 769 01 Holešov, Vsetulý, Česká republika. Tel.: +420 573 514 211, e-mail: elko@elkoep.com, www.elkoep.cz

IC: 25508717, Společnost je zapsána u Krajského soudu v Brně | Oddíl C, Vložka 28724

Návod na použitie je určený pre montáž a pre užívateľa zariadenia. Návod je vždy súčasťou balenia. Inštaláciu a pripojenie môžu vykonávať iba pracovníci s príslušnou odbornou kvalifikáciou, pri dodržaní všetkých platných predpisov, ktorí sa dokonale oзнакомили s týmto návodom a funkciou prvku. Bezproblémová funkcia prvku je tiež závislá na predchádzajúcom spôsobe transportu, skladovania a zaobchádzania. Pokiaľ objavíte akékoľvek známky poškodenia, deformácie, nefunkčnosti alebo chýbajúci diel tento prvok neinštalujte a reklamujte ho u jeho predajcu. S prvkom či jeho časťami sa musí po ukončení životnosti zaobchádzať ako s elektronickým odpadom. Pred začatím inštalácie sa uistite, že všetky vodiče, pripojené diely či svorky sú bez napätia. Pri montáži a údržbe je nutné dodržiavať bezpečnostné predpisy, normy, smernice a odborné ustanovenie pre prácu s elektrickými zariadeniami. Nedotýkajte sa častí prvku, ktoré sú pod napätím - nebezpečenstvo ohrozenia života. Z dôvodu priepustnosti RF signálu dbajte na správne umiestnení RF prvků v budove, kde sa bude inštalácia prevádzkať. RF Control je určený iba pre montáž do vnútorných priestorov. Prvky nie sú určené pre inštaláciu do vonkajších a vlhkých priestorov, nesmú byť inštalované do kovových rozvádzačov a do plastových rozvádzačov s kovovými dverami - znehodni sa tak priepustnosť radiofrekvencieho signálu. RF Control sa neodporúča pre ovládanie prístrojov zašitujúcich životnú funkciu alebo pre ovládanie rizikových zariadení ako sú napr. kotla, čerpadlá, el. topidlá bez termostatu, výtahy, kladivo apod. - radiofrekvencií prenos môže byť zastínien prekážkou, rušen, batérie vysielace môže byť vybitá ap. a tým môže byť diaľkové ovládanie znehodnené.

Týmto ELKO EP, s.r.o. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia KF-4 je v súlade so smernicou 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU a 2014/35/EU. Uplné znenie EU prehlásenia o zhode je k dispozícii na týchto internetových stránkach:
<https://www.elkoep.com/key-fob-kf-4>

ELKO EP, s.r.o., Palackého 493, 769 01 Holešov, Vsetulý, Česko, Polsko
Tel.: +420 573 514 211, e-mail: elko@elkoep.com, www.elkoep.com

Instrukcja obsługi służy do celów montażu oraz dla użytkowników urządzeń. Instrukcja obsługi zawsze wchodzi w skład opakowania urządzenia. Montaż oraz podłączenie mogą wykonywać wyłącznie osoby z odpowiednimi kwalifikacjami zawodowymi, zgodnie z obowiązującymi przepisami, które w odpowiedni sposób zapoznają się z instrukcją obsługi oraz działaniem urządzenia. Bezproblemowe działanie urządzeń jest również zależne od wcześniejszego sposobu transportu, magazynowania oraz manipulacji. W przypadku wykrycia jakichkolwiek oznak uszkodzenia, odkształcenia, awarii lub brakujących elementów, prosimy o nieinstalowanie urządzenia oraz zgłoszenie się do sprzedawcy. Urządzenie lub jego części muszą być potraktowane po końcu okresu używania jako odpad elektryczny. Przed rozpoczęciem instalacji należy upewnić się, że wszystkie przewody, podłączone części lub terminale nie są pod napięciem. W trakcie montażu lub konserwacji koniecznym jest dotrzymanie przepisów bezpieczeństwa, norm, dyrektyw oraz przepisów branżowych, dotyczących pracy z urządzeniami elektrycznymi. Nie należy dotykać części urządzeń pod napięciem - ryzyko zagrożenia życia. Ze względu na właściwe umieszczenie urządzeń w budynku, w którym są instalowane. Urządzenia RF są przeznaczane wyłącznie do montażu wewnątrz budynków. Urządzenia nie mogą być instalowane na zewnątrz lub w pomieszczeniach wilgotnych, dalej nie mogą być instalowane w metalowych szafach rozdzielczych lub plastikowych szafach rozdzielczych z metalowymi drzwiami - uniemożliwi prawidłowe przenikanie fal radiowych. Urządzeni RF nie należy używać do sterowania urządzeniami o podwyższonym ryzyku, takimi jak pompy, el. urządzenia grzewcze bez termostatu, windy, dźwigi itp. - przesyłki fal radiowych może być przeszywaną, naruszony przez przeszkodę, bateria nadajnika może być rozładowana itp. Z wyżej wymienionych powodów może dojść do zakłócenia lub uniemożliwienia sterowania.

ELKO EP, Ltd. oświadcza niniejszym, że typ urządzenia radiowego typu KF-4 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU i 2014/35/EU. Pełna deklaracja zgodności UE jest dostępna pod adresem:
<https://www.elkoep.com/key-fob-kf-4>

ELKO EP POLAND Sp. z o.o., ul. Motolowa 21, 43-400 Cieszyń, Polska
GSM: +48 785 431 024, e-mail: elko@elkoep.pl, www.elkoep.pl

A tájékoztató útmutatást ad az eszközök üzembehelyezéséről és beállítás lehetőségeiről. A felszerelést és az üzembehelyezést csak olyan személy végezheti, aki rendelkezik a megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működésével, funkcióival, valamint az útmutató adataival. Ha az eszköz bármilyen okból megsérült, eldőlmódoltott, hiányos, vagy hibásan működik, ne szerelje fel és ne használja azt, juttassa vissza a vásárlás helyére. Az eszköz élettartamának lejártakor gondoskodjon annak károskezelvédelmi szempontból megfelelő elhelyezéséről. Csak feszültségmentes állapotban szereljen és a vezetékeket stabilan kösse be. Feszültség alatt lévő részeket érinteni életveszélyes. A vezérlőjel átvitele rádiófrekvencián történik (RF), ezért szükséges az eszközök megfelelő elhelyezését biztosítani az épületben történő felszereléskor. Az RF átvitel minőségé, a jel erőssége függ az RF eszközök környezetében felhasznált anyagoktól, lifek, felvonók, valamint az útmutató módjaitól. Ne használja nemi rádiófrekvenciás zavaróforrások közelében. Csak betéti alkalmaszkok esetében használhatók, nem alkalmazhatók kültérben, vagy magas páratartalmú környezetben. Kerülje a fém kapcsolószekrénybe, vagy fémajtós kapcsolószekrénybe történő felszerelést, mert a fém felületek gátolják a rádióhullámok terjedését. Az RF rendszer használata nem ajánlott olyan területeken, ahol a rádiófrekvenciás átvitel gátolt, vagy ahol interferenciák léphetnek fel. Az RF rendszer használata nem ajánlott olyan eszközök vezérlésére, melyek kockázatot jelentenek az élet és a vezérelt eszközök épsége szempontjából, mint pl. szivattyúk, elektromos melegítő termosztát nélkül, lifek, felvonók, stb. - a rádiófrekvenciás jel terjedésének akadályozása, lefémnykolása, a külső zavarok vagy pl az adóik elemének lemerülése megakadályozhatja a vezérést.

Az ELKO EP, s.r.o. kijelenti, hogy az KF-4 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU és 2014/35/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő weboldalon:
<https://www.elkoep.com/key-fob-kf-4>

ELKO EP Hungary Kft, Erzsébet királyné útja 125, 1142 Budapest, Magyarország
Tel.: +36 1 40 30 132, e-mail: info@elkoep.hu, www.elkoep.hu